

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор	МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	
Дата подписания: 19.05.2025 23:29:59 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323	Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык в профессиональной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Отечественная филология ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Направление подготовки (специальность)

45.03.01 Филология

Направленность (профиль)

Отечественная филология

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является углубление у студентов тезаурусно-лингвистической базы, развитие навыков говорения и слушания, актуализация и систематизация основных понятий, приемов и методов использования деловой лексики, терминологии, клише, фразеологии на материале текстов и диалогов международной тематики, стандартных деловых документов; подготовка студентов к самостоятельному использованию речевых навыков английского языка на работе.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов:

УК-4.1. Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.03.03

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Основы межкультурной коммуникации

Иностранный язык

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Научно-исследовательская работа

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать:

правила коммуникации, коммуникативные стратегии, принципы организации делового дискурса

Уметь:

применять на практике в письменной и устной форме переменные коммуникации в зависимости от целей

Владеть:

способами управления и корректировки профессиональной коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:

3.1.1 правила коммуникации, коммуникативные стратегии, принципы организации делового дискурса

3.2 Уметь:

3.2.1 применять на практике в письменной и устной форме переменные коммуникации в зависимости от целей

3.3 Владеть:

3.3.1 способами управления и корректировки профессиональной коммуникации



4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 72	Виды контроля в семестрах: зачеты 8
в том числе :	
аудиторные занятия : 20	
самостоятельная работа : 49,9	
контактная работа: 22,1 ИКР: 2,1	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Структура и особенности научно-публицистических текстов на иностранном языке.			
1.1	Лексические, грамматические, стилистические и структурные особенности научно-публицистических текстов на иностранном языке. /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.1 Л1.6 Э3
	Раздел 2. Принципы аннотирования специализированных текстов на иностранном языке.			
2.1	Типы аннотаций и рефератов; типы аннотаций; основные принципы, предъявляемые к написанию аннотаций. /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.6 Э1
2.2	Работа с документами /Ср/	8	16	Л1.5Л3.1 Э2
	Раздел 3. Принципы реферирования специализированных текстов на иностранном языке.			
3.1	Типы рефератов; основные принципы, предъявляемые к написанию рефератов. /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.2 Л1.4 Э2
3.2	Работа со структурой /Ср/	8	8	Л1.2Л3.1 Э3
	Раздел 4. Аннотирование научных статей на иностранном языке по специальности			
4.1	Образцы клишированных аннотаций на иностранном языке. /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.6 Э2
4.2	Выполнение заданий /Ср/	8	6	Л3.1 Э3
	Раздел 5. Реферирование научных статей на иностранном языке по специальности.			
5.1	Составление реферата русскоязычной/ англоязычной статьи на иностранном языке с учетом языковых (лексических, грамматических) трансформаций первоисточника. /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.7Л3.1 Э2
5.2	Работа с готовыми рефератами /Ср/	8	8	Л3.1 Э1
	Раздел 6. Презентация результатов собственной научной деятельности на иностранном языке			
6.1	Подготовка устного, письменного выступления по результатам собственной исследовательской деятельности, используя коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятыми в данной сфере коммуникации. Уровень 1 /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.2 Л1.3 Э2
	Раздел 7. Подготовка устного и письменного выступления			
7.1	Корректировка итогового выступления. Стилистические приемы /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.6 Л1.2Л3.1 Э3



Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык в профессиональной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Отечественная филология ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 5
7.2	Выполнение заданий /Ср/	8	4	Л1.1Л3.1 Э3
Раздел 8. Устное обеспечение на иностранном языке научного проекта определенной тематики.				
8.1	Отбор, подготовка материала из иноязычных источников для устного обеспечения на иностранном языке научного проекта определенной тематики. /ТСЗ (ТСУ)/	8	4	Л1.2 Э1 Э3
8.2	Перевод документации /Ср/	8	6	Э3
Раздел 9. Письменное обеспечение на иностранном языке научного проекта определенной тематики.				
9.1	Использование лингвистических и риторических средств для достижения эффективности выступления на иностранном языке. Приемы второго уровня /ТСЗ (ТСУ)/	8	2	Л1.5 Л1.2 Э2
9.2	Работа с документами /Ср/	8	1,9	Л1.1 Э3
Раздел 10. Иная контактная работа				
10.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	8	2,1	Л1.1 Л1.5 Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Письменная работа, доклад, учебная задача
Диктант
Презентация
Написание аннотации

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Перевести следующие слова:
Advantage
Disadvantage
Title
Summary
Proposed research
Expected outcomes
Outstanding
To award
To receive
To support
Permission
Odour
To hold
Attempt
availability Durability
To develop
Plume
To detect
Chemical source
To impede
To overcome
To substitute
To allow

To reach
to improve
quality
to consist of



to investigate
to complete
to assess
to aim to
skill
curriculum vitae
to examine
to memorise
to deliver

Подготовить презентацию на тему: "Моё будущее научное исследование"

Подготовить аннотацию по примеру:

MOBILIZATION MODEL OF ECONOMIC DEVELOPMENT IN THE CONTEXT OF HISTORIOGRAFIC ANALYSIS

The interest to the content of mobilization economy is usually aroused when there is worsening of economic conditions and state's political situation and its international affairs are in tension. However, allowability and necessity of transition to this model of economic development can be an article of merchandise among various political forces.

This article analyzes different approaches to defining the content of the categories "mobilization economy", "mobilization type of development", etc. It is noted that these categories are still a discussion and need further clarification.

Keywords: mobilization economy, mobilization type of development.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

1. Терминологический диктант

2. Перевод текста с английского языка на русский, аннотирование статьи

The Economy of Ancient Greece

Darel Tai Engen, California State University – San Marcos

The ancient Greek economy is somewhat of an enigma. Given the remoteness of ancient Greek civilization, the evidence is minimal and difficulties of interpretation abound. Ancient Greek civilization flourished from around 776 to 30 B.C. in what are called the Archaic (776-480), Classical (480-323), and Hellenistic (323-30) periods.² During this time, Greek civilization was very different from our own in a variety of ways. In the Archaic and Classical periods, Greece was not unified but was comprised of hundreds of small, independent poleis or "city-states." During the Hellenistic period, Greek civilization spread into the Near East and large kingdoms became the norm. Throughout these periods of ancient Greek civilization, the level of technology was nothing like it is today and values developed that shaped the economy in unique ways. Thus, despite over a century of investigation, scholars are still debating the nature of the ancient Greek economy.

The ancient Greek economy has been the subject of a long-running debate that continues to this day. Briefly stated, the debate began in the late nineteenth century and revolved around the issue of whether the economy was "primitive" or "modern." These were a poor choice of terms with which to conceptualize the ancient Greek economy and are to a great extent responsible for the intractability of the debate. These terms are clearly normative in character so that essentially the argument was about whether the ancient Greek economy was like our "modern" economy, which was never carefully defined, but apparently assumed to be a free enterprise, capitalistic one with interconnected price-making markets. In addition, confusion arose over whether the ancient Greek economy was like a modern economy in quantity (scale) or quality (its organizing principles). Lastly, such terms clearly attempt to characterize the ancient Greek economy as a whole and do not distinguish differences among regions or city-states of Greece, time periods, or sectors of the economy (agriculture, banking, long distance trade, etc.).

Seeing extensive trade and use of money in Greece from the fifth century B.C. onward, the modernists extrapolated the existence of a market economy in Classical Greece. On the other hand, seeing traditional Greek social and political values that disdained the productive, impersonal, and industrial nature of modern market economies, the primitivists downplayed the existence of extensive trade and the use of money in the economy.

Historical methods were also a factor in the debate. Traditional ancient historians who relied on philology and archaeology tended to side with the modernist interpretation, whereas historians who employed new methods drawn from sociology and anthropology tended to hold to the primitivist view. For example, Michael Rostovtzeff assembled a wealth of archaeological data to argue that the scale of the ancient Greek economy in the Hellenistic period was so great that it could not be considered primitive. On the other hand, Johannes Hasebroek used sociological methods developed by Max Weber to argue that the ancient Greek citizen was a homo politicus ("political man") and not a homo economicus ("economic man").

A turning point in the debate came with the work of Karl Polanyi who drew on anthropological methods to argue that economies need not be organized according to the independent and self-regulating institutions of a market system. He distinguished between "substantivist" and "formalist" economic analysis. The latter, which is typical of economic analysis



today, is appropriate only for market economies. Market economies operate independently of non-economic institutions and their most characteristic feature is that prices are set according to an aggregate derived from the impersonal forces of supply and demand among a group of interconnected markets. But material goods may be produced, exchanged, and valued by means other than market institutions. Such means may be tied to non-economic social and political institutions, including gift exchange or state-controlled redistribution and price-setting. Polanyi concluded that ancient Greece did not have a developed market system until the Hellenistic period. Before that time, the economy of ancient Greece did not comprise an independent sphere of institutions, but rather was "embedded" in other social and political institutions. Thus, Polanyi opened the door through which scholars could begin to examine the ancient Greek economy free from the normative parameters originally imposed on the debate.

6.4. Критерии оценивания

При оценивании результатов освоения дисциплины применяется балльно-рейтинговая система.

Максимальный (первичный) балл, который студент может получить по итогам выполнения контрольных работ и тестирования, – 75. Данный результат переводится в 100-балльную шкалу путем умножения на коэффициент 1,33.

Если по итогам трех работ студент набрал 50 первичных баллов, то его итоговый результат составит 66,5 баллов (результат «округляется» до 67). Максимальный балл за ответ на экзамене – 25 баллов.

Полученный итоговый результат переводится в шкалу (шкала оценивания)

Итоговые баллы Оценка

85 -100 «отлично»

75-84 «хорошо»

60-74 «удовлетворительно»

В случае если студент по итогам 4-х контрольных мероприятий (домашняя контрольная работа, очная контрольная работа, итоговая работа, ответ на экзамене), набрал менее 60 баллов, он получает «неудовлетворительно».

"Зачтено" - от 60 и выше.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
ЛП.1	Баландина И. Д., Чистякова С. В.	Деловой английский язык: контрольные работы для студентов направлений "Экономика", "Менеджмент" заочной формы обучения	Челябинск: Издательство Челябинского государственног о университета, 2015	
ЛП.2	Володина С. Л., Волокитина Г. А., Годкина И. Л., Мазурина Л. Е., Малахов О. Я., Мерсаидова Л. А.	Деловой английский: Интенсивный курс	Свердловск: Внешторгиздат, 1990	
ЛП.3	Федорова, Никитаев, Лариненко	Деловой английский: 30 уроков для студентов-экономистов: Учебное пособие	М. : Гардарики, 2004	
ЛП.4		Longman Business English Dictionary: Over 20,000 words and phrases	Harlow: Longman, 2004	
ЛП.5	Самамбет М. К.	Business English and Business Correspondence: учебно-методическое пособие	Костанай: [Костанайский филиал ФГБОУ ВПО "ЧелГУ"], 2013	



	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.6	Охотникова Л. В., Баландина И. Д., Чистякова С. В.	Деловой английский язык: учебно-методическое пособие (http://library.csu.ru/rbooks2/view2? code=local/007742/ohotnikovalv)	Челябинск : Издательство Челябинского государственног о университета, 2017	ЭБС
Л1.7	Jones, Alexander	New International Business English: Communication skills in English for business purposes: Teacher's Book	S. l.: Cambridge University Press, 2001	

7.1.3. Методические разработки

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л3.1	Десятова О. В., Серебрянникова Н. А., Татьянченко Н. П., Купцова Е. Ю.	Деловая коммуникация на английском языке: УМК. Деловой английский язык с использованием кейсов (конкретных ситуаций). В двух частях. Часть I (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=46244)	Москва : МГИМО, 2011	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО ДиректмедиаПабблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/ .
Э2	Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: http://znanium.com/ .
Э3	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон.б-ка. – URL: http://elibrary.ru/defaultx.asp .

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

MS Office365

Adobe Reader

LMS Moodle

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челябин. гос. ун-т. –
Челябинск, 1992 .
2. Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система : база данных / Регион.центр
правовой информ. Информправо.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, проектор, экран, колонки) и учебно-наглядных пособий (презентации по следующим разделам дисциплины: примеры аннотаций).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студента на всех занятиях аудиторной формы (лекции, практические занятия), выполнение контрольных мероприятий, планомерную самостоятельную работу. В ходе освоения дисциплины студент расширяет свой социальный опыт, развивает такие общекультурные и профессиональные компетенции как овладение навыками исследовательской деятельности; целеполагание, планирование, анализ и рефлексия в процессе познания; формирование целостного исторического мышления; расстановка приоритетов и нахождение оптимальных решений в различных ситуациях; и др.

В ходе освоения дисциплины деятельность студента направлена на решение следующих задач:

- Логическое мышление, навыки создания научных работ гуманитарного направления, ведения научных дискуссий;



- Развитие навыков работы с разноплановыми источниками;
- Осуществление эффективного поиска информации и критики источников;
- Получение, обработка и сохранение источников информации;
- Преобразование информации в знание, осмысливание процессов, событий и явлений в России и мировом сообществе в их динамике и взаимосвязи;
- Формирование и аргументированное отстаивание собственной позиции по различным проблемам истории.

В учебной дисциплине «Лексикология» студент должен ориентироваться на самостоятельную проработку лекционного материала, подготовку и выполнение контрольных работ и компьютерного тестирования, самостоятельное изучение некоторых разделов курса.

Освоение дисциплины «Лексикология» предполагает обязательное посещение лекций и их конспектирование, выполнение запланированных контрольных работ, по итогам которых выставляется зачтено/не зачтено.

Рекомендации для организации работы студента на лекции

Ведущую роль в организации учебного процесса играют лекции, которые определяют содержание и направленность работы студентов в освоении научных знаний, выполняют образовательную, воспитательную и учебно-организационную функцию. Самостоятельная работа студентов с лекционным материалом, состоящая из его повторения, структурирования, анализа, способствует более глубокому усвоению полученных знаний.

Особое значение в организации самостоятельной работы имеет вводная лекция преподавателя. Раскрывая сущность предмета и методы истории как науки, преподаватель знакомит с основными формами организации учебной деятельности в вузе. В лекции обобщаются результаты научных исследований, дается представление о современной историографической ситуации. На лекции студенты вооружаются необходимым минимумом знаний для самостоятельной работы, преподаватель указывает ее цель и основные направления, наделяет инструментарием в виде рабочей программы и методических рекомендаций, что позволяет впоследствии адекватно организовывать собственную самостоятельную работу.

Тематические и обзорные лекции требуют от студента дополнительной подготовки. Во-первых, необходимо знать содержание предшествующей лекции, без чего невозможно сознательно усвоить новый материал. Особое значение предварительная подготовка приобретает в тех случаях, когда в лекциях освещаются не все вопросы программы курса и ряд вопросов, не представляющих большой трудности, выносятся на самостоятельное изучение. Лектор в ходе лекции указывает, какие именно разделы темы должны быть самостоятельной изучены, предлагает список источников и литературы, с которыми необходимо ознакомиться, комментирует формы отчетности по самостоятельной работе.

Во-вторых, необходимо слушать лекцию и одновременно ее конспектировать. Правильно организованное конспектирование способствует подготовке к контрольной работе и тестированию.

Вести запись лекции предлагается в общей тетради, пронумеровав ее и оставив первые страницы для оглавления, что дает возможность быстро найти нужную лекцию. В тетради предлагается записывать дату, номер лекции, тему и план лекции; название вопросов во время лекции можно не записывать, а лишь обозначить их порядковый номер согласно плану.

Целесообразно в лекционной тетради оставить широкие поля, которые можно использовать для записи ссылок на литературу и источники, цитат, а также заполнять их дополнительным материалом при самостоятельном чтении рекомендованной литературы и при подготовке к контрольной работе.

Дословно записывать содержание лекции нет необходимости. Конспектирование предполагает фиксирование лишь основных положений, главных мыслей и выводов. Самостоятельная работа студента на лекции и заключается в выделении главного материала. Лекцию необходимо воспринимать творчески, избегать механического записывания, фиксировать ранее неизвестную информацию. Студенту рекомендуется в тот же день обработать свой конспект: прочесть его, вписать пропущенное, исправить неточные выражения, формулировки, искажения, подчеркнуть важные места. По итогам лекционного курса конспекты лекций могут быть проверены преподавателем.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее



– ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой CleVu с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или



полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

45.03.01, Отечественная филология, Филология, Иностранный язык в профессиональной коммуникации, 2023, очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом историко-филологического факультета

Протокол заседания № 8 от 21.04.2023

Председатель Ученого совета
историко-филологического
факультета

согласовано

Н. В. Гришина

Заседанием кафедры теоретического и прикладного языкознания

Протокол заседания № 14 от 07.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

А.А. Селютин

Автор (составитель)

А.А. Селютин

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1